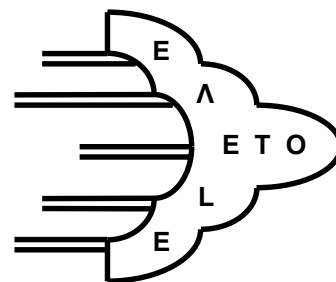


ΕΛΕΤΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ
HELLENIC SOCIETY FOR TERMINOLOGY



ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

(ΔΣ)

Σύνταξη:

Κώστας Βαλεοντής, Πρόεδρος του ΔΣ και του ΓΕΣΥ

Παρουσίαση:

Τζάνος Ορφανός, Γενικός Γραμματέας

19^η Γενική Συνέλευση
25 Απριλίου 2012

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΟΥ 2011

ΔΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1	Λειτουργία	3
2	Ανάπτυξη	4
3	Οικονομικά	5
4	Διεθνείς σχέσεις	5
5	Σχέσεις και συνεργασίες στην Ελλάδα	5
6	Άλλες εκδηλώσεις	7
7	Εκδόσεις – Δημοσιεύσεις	7
8	Κατακλείδα	7

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΕΛΕΤΟ (Από 01-01-2011 μέχρι 31-12-2011)

Αγαπητοί, φίλες και φίλοι, το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΛΕΤΟ σας καλωσορίζει στην φετινή τακτική Γενική Συνέλευση της ΕΛΕΤΟ, η οποία είναι εκλογαπολογιστική. Σ' αυτήν θα κάνουμε - σύμφωνα με το Καταστατικό – τον ετήσιο απολογισμό του 2011 και θα εκλέξουμε εφορευτική επιτροπή για την διενέργεια των αρχαιρεσιών που θα διεξαχθούν εντός ενός μηνός.

Η περιγραφή που ακολουθεί περιλαμβάνει τα πεπραγμένα της ΕΛΕΤΟ κατά το έτος **2011**, σε ό,τι αφορά το Διοικητικό Συμβούλιο. Ειδικά για τα ορολογικά πεπραγμένα του ΓΕΣΥ θα μιλήσει ο Πρόεδρος **Κώστας Βαλεοντής**, υπό την ιδιότητά του και ως Προέδρου του ΓΕΣΥ, όπως προβλέπεται από το Καταστατικό.

1 Λειτουργία

Τα θεσμικά όργανα της ΕΛΕΤΟ, τα οποία ήταν σε ισχύ το 2011, ήταν η **Γενική Συνέλευση (ΓΣ)**, το **Διοικητικό Συμβούλιο (ΔΣ)**, το **Γενικό Επιστημονικό Συμβούλιο (ΓΕΣΥ)**, η **Ελεγκτική Επιτροπή** και η **Εφορευτική Επιτροπή**.

Στη **ΓΣ** του 2011, που διεξήχθη στις **30 Μαΐου 2011**, τις εργασίες διηύθυνε και πάλι ο «εκ παραδόσεως» πρόεδρος **Παναγιώτης Βαρλάς**, *οικονομολόγος – ορκωτός εκτιμητής*, ενώ χρέη πρακτικογράφων εκτέλεσαν τα μέλη: **Διονύσης Γιαννίμπας**, *ορολόγος μεταφραστής* και **Κωνσταντίνα Γεωργούλια**, *Μεταφράστρια*. Η λειτουργία της προηγούμενης ΓΣ έληξε σήμερα με την διεξαγωγή της παρούσας ΓΣ.

Στο 2011 εξακολούθησε να υφίσταται η **Εφορευτική Επιτροπή** που είχε εκλεγεί στην ΓΣ του 2009 και την οποία αποτελούν οι:

Πρόεδρος: **Αλέξης Αλεξόπουλος**, Οικονομολόγος
Μέλη: **Κώστας Ριζιώτης**, Φυσικός-Ηλεκτρονικός
Βασίλης Παπαδόπουλος, Οικονομολόγος

Η **Εφορευτική Επιτροπή** έχει διεξαγάγει τις αρχαιρεσίες της **18^{ης} Μαΐου 2009** που ανέδειξαν τα όργανα της ΕΛΕΤΟ για την τριετία **2009-2012**.

Η σύνθεση του σημερινού **ΔΣ**, το οποίο αναδείχτηκε από τις αρχαιρεσίες του 2009 και του οποίου η θητεία λήγει την ημέρα των αρχαιρεσιών του 2012, είναι:

Πρόεδρος: **Κώστας Βαλεοντής**, Φυσικός-Ηλεκτρονικός
Αντιπρόεδρος: **Άννα Λάμπρου-Γκόνου**, Χημικός
Γενικός Γραμματέας: **Τζάνος Ορφανός**, Φυσικός-Ηλεκτρονικός
Αναπληρωτής Γεν. Γραμματέας: **Τσιάμας Γεώργιος**, Μηχανολόγος-Ηλεκτρολόγος Μηχανικός
Ταμίας: **Διονύσης Γιαννίμπας**, Ορολόγος, Μεταφραστής
Βοηθός Ταμίας: **Πηνελόπη Παπαδοπούλου**, Χημικός Μηχανικός, Μεταφράστρια
Σύμβουλος: **Μαρία Καρδούλη**, Φιλολόγος, Καθηγήτρια ΕΣΔΔ
Αναπλ. Σύμβουλοι: **Σπύρος Δόικας**, Μεταφραστής
Αγγελική Ασημακοπούλου, Χημικός

Η σύνθεση και λειτουργία του **ΓΕΣΥ**, η θητεία του οποίου λήγει επίσης την ημέρα των αρχαιρεσιών του 2012, θα αναφερθεί στον απολογισμό του ΓΕΣΥ, που θα ακολουθήσει.

Η σύνθεση της **Ελεγκτικής Επιτροπής**, που αναδείχτηκε από τις ίδιες προαναφερόμενες αρχαιρεσίες και λειτούργησε το 2009, 2010, 2011 μέχρι σήμερα, είναι:

Πρόεδρος: **Νίκος Κωνσταντακάκης**, Βιομηχανικός ψυχολόγος
Μέλη: **Σπύρος Βουλόδημος**, Μηχανολόγος-Ηλεκτρολόγος Μηχανικός
Δημήτρης Παναγιωτάκος, Μαθηματικός, Αναλυτής Η/Υ

Το Διοικητικό Συμβούλιο εργάστηκε ανελλιπώς στη διάρκεια του έτους και πραγματοποίησε **είκοσι δύο (22) συνεδριάσεις**. Σύμφωνα με το ισχύον Καταστατικό (που εγκρίθηκε το 2003) στις συνεδριάσεις του ΔΣ, εκτός από τα 7 τακτικά μέλη, συμμετέχουν ενεργά και τα δύο αναπληρωματικά, που ανά πάσα στιγμή αναπληρώνουν όποιο τακτικό μέλος απουσιάζει. Στις περισσότερες από τις συνεδριάσεις συμμετέχουν και απλά μέλη της ΕΛΕΤΟ συμβάλλοντας σημαντικά στην επιτυχία του έργου του.

Μέλη της ΕΛΕΤΟ που δεν είναι μέλη του ΔΣ και παρέστησαν ως παρατηρητές με δικαίωμα λόγου – όπως προβλέπεται από το Καταστατικό – σε συνεδριάσεις του 2011 είναι:

Παναγιωτάκος Δημήτρης	Μέλος και του ΓΕΣΥ και της Ελεγκτικής Επιτροπής
Ριζιώτης Κώστας	Μέλος και της Εφορευτικής Επιτροπής
Κατσογιάννου Μαριάννα	Μέλος της ΕΛΕΤΟ
Γεωργούλια Κωνσταντίνα	Μέλος της ΕΛΕΤΟ
Τοράκη Κατερίνα	Μέλος της ΕΛΕΤΟ

Πρέπει να θυμίσουμε ότι τα μέλη του ΔΣ είναι **άμισθα**. Επομένως, τόσο σ' αυτά όσο και στα απλά μέλη που συμμετείχαν στις συνεδριάσεις αξίζει τουλάχιστον η **ηθική αναγνώριση** για τη διάθεση του πολύτιμου χρόνου τους για τις υποθέσεις της ΕΛΕΤΟ.

Διαρκές και σημαντικό έργο του ΔΣ, βάσει του καταστατικού, είναι η έγκριση των αποφάσεων του **Γενικού Επιστημονικού Συμβουλίου** (ΓΕΣΥ), στο οποίο συμμετέχουν όλα τα μέλη του ΔΣ και στο οποίο λαμβάνονται αποφάσεις που καλύπτουν κάθε επιστημονική δράση που αφορά **όρους** και την ίδια την **Ορολογία** ως επιστήμη. Το ΔΣ ενέκρινε, σύμφωνα με το καταστατικό, όλες τις **Αποφάσεις 2011** του Γενικού Επιστημονικού Συμβουλίου (ΓΕΣΥ).

2 Ανάπτυξη

Κατά τη διάρκεια του έτους 2011, υπέβαλαν αίτηση – και εγκρίθηκε η εγγραφή τους – τα ακόλουθα **έξι νέα τακτικά μέλη**:

Τακτικά μέλη:

- **Αντωνίου Δημήτριος**, Αρχιτέκτων Μηχανικός
- **Φωλλίδης Μενέλαος**, Φαρμακοποιός
- **Τοπάλης Ευάγγελος**, Ηλεκτρολόγος Μηχανικός και Μηχανικός Η/Υ και Πληροφορικής
- **Σπυρίδης Παναγιώτης**, Πολιτικός Μηχανικός
- **Μασλίας Ροδόλφος**, Μεταφραστής Ορολόγος
- **Καφφέ-Αλαουνέ Ευαγγελία**, Οικονομολόγος-Εκπαιδευτικός

Μέσα στο 2012, υπέβαλαν αίτηση – και εγκρίθηκε η εγγραφή τους – τα ακόλουθα **νέα τακτικά μέλη**:

- **Ζερδελή Σοφία**, Φιλολόγος
- **Πανταζάρα Μαβίνα**, Γλωσσολόγος
- **Τσιάμας Κωνσταντίνος**, Ιστορικός-Αρχαιολόγος

Σύμφωνα με το Καταστατικό της ΕΛΕΤΟ θεωρούνται **σε αδράνεια** όσα μέλη οφείλουν συνδρομές για διάστημα μεγαλύτερο από τρία έτη. Έτσι, η σημερινή κατάσταση είναι η ακόλουθη:

Ενεργά μέλη:	102
<u>Αδρανή μέλη:</u>	<u>224</u>
Σύνολο μελών:	326

Εκτός από τα παραπάνω **ατομικά μέλη** και τα **9 συλλογικά μέλη**, στην ΕΛΕΤΟ έχουν ανακηρυχθεί από την ΓΣ και **3 επίτιμα μέλη**:

- **Γεώργιος Γκόνος**
- **Γεώργιος Μπαμπινιώτης**
- **Θεοδόσης Τάσιος**

καθώς και **4 αρωγά μέλη**:

- **McCain Hellas**
- **Τράπεζα της Ελλάδος**
- **Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών της Ελλάδος (ΟΤΕ)**
- **Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ)**

3 Οικονομικά

Για την οικονομική κατάσταση της ΕΛΕΤΟ και τον οικονομικό απολογισμό του έτους **2011**, θα πληροφορηθείτε, στη συνέχεια, από τον ταμία **Διονύση Γιαννίμπα**. Εδώ ας αναφέρουμε ότι στις **31-12-2011** στο ταμείο της ΕΛΕΤΟ υπήρχαν **8.669,85 €**.

Όπως προκύπτει και από τον οικονομικό απολογισμό του 2011, σε όλο το χρόνο (όπως και στο 2010) δεν καταβλήθηκαν ενοίκια, διότι η δημιουργηθείσα βλάβη στεγανοποίησης της ταράτσας του ημιωρόφου στο κτίριο του ΙΕΛ με αποτέλεσμα την εισροή νερών στο γραφείο της ΕΛΕΤΟ κάθε φορά που βρέχει στο Μαρούσι, δεν έχει αρθεί ακόμη. Τα οφειλόμενα ενοίκια των ετών **2010-2011** ανέρχονται στο ποσό των **3.600 €** περίπου.

4 Διεθνείς σχέσεις

Η ΕΛΕΤΟ συνεχίζει να είναι ενεργό μέλος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Οργανώσεων Ορολογίας. Συγκεκριμένα, είναι μέλος του Διεθνούς Κέντρου Πληροφοριών για την Ορολογία (**Infoterm**), της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ορολογίας (**EAFT**) και του Διεθνούς Ινστιτούτου Ορολογικής Έρευνας (**IITF**). Και οι τρεις αυτές οργανώσεις ενημερώνουν συνεχώς την ΕΛΕΤΟ για τις εκδηλώσεις ορολογίας ανά τον κόσμο. Η ΕΛΕΤΟ ενημερώνει με τη σειρά της κάθε ενδιαφερόμενο δημοσιεύοντας διαρκή κατάλογο των εκδηλώσεων αυτών στο Ορόγραμμα.

5 Σχέσεις και συνεργασίες στην Ελλάδα

- α. Συνεχίστηκε η συνεργασία της ΕΛΕΤΟ με το **ΤΕΕ**, στο πλαίσιο της λειτουργίας της επιτροπής ΕΛΟΤ/ΤΕ21, συλλογικού μέλους της ΕΛΕΤΟ, με εκπροσώπους της τον πρόεδρο του ΓΕΣΥ **Κώστα Βαλεοντή**, τον Γραμματέα του ΓΕΣΥ **Διονύση Γιαννίμπα** και τον Αναπληρωτή Γεν. Γραμματέα της ΕΛΕΤΟ **Γιώργο Τσιάμα**.
- β. Συνεχίστηκε η συνεργασία με το **ΕΚΠΑ**, το **ΕΜΠ** και το **ΙΕΛ**, στο πλαίσιο του Μεταπτυχιακού τμήματος «Τεχνολογισσία», με την διδασκαλία του μαθήματος «Αρχές Ορολογίας-Ορογραφίας» από τον πρόεδρο **Κώστα Βαλεοντή**.
- γ. Συνεχίστηκε η συνεργασία με το **ΤΕΙ Αθηνών** με την φιλοξενία του περιεχομένου του Ορογράμματος στον ιστότοπο του ιδρύματος. Το έργο αυτό το επιμελείται το μέλος της ΕΛΕΤΟ **Στέλιος Φραγκόπουλος**, ομότιμος καθηγητής του ιδρύματος, τον οποίο και ευχαριστούμε και από εδώ. Ο ιστότοπος της ΕΛΕΤΟ www.eleto.gr παραπέμπει για το Ορόγραμμα και στο ΤΕΙ Αθηνών.
- δ. Συνεχίστηκε η (από το 2001) συνεργασία με το **Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών** για τη δωρεάν διάθεση στο Ίντερνετ της χρήσης της Βάσης Όρων Πληροφορικής **INFORTERM**. Η Βάση φιλοξενούνταν στο ίδρυμα μερίμνη του αείμνηστου καθηγητή **Γιάννη Κάβουρα** τον οποίο δυστυχώς χάσαμε ξαφνικά στις αρχές του 2011 (14-1-2011). Η φιλοξενία της Βάσης από το ΟΠΑ συνεχίζεται, με ευθύνη του καθηγητή **Εμμ. Γιαννακουδάκη**.

- ε. Συνεχίστηκε η συνεργασία με τον **ΟΤΕ** στην δωρεάν διαδικτυακή διάθεση της χρήσης της Βάσης **TELETERM**, από την 1^η Δεκεμβρίου 2003. Μέσα στο 2011 η Βάση εμπλουτίστηκε σημαντικά και με **2.039** τρίγλωσσα λήμματα (αγγλικός όρος – ελληνικός όρος – γαλλικός όρος) από το έργο της ΜΟΤΟ στον **ΟΤΕ**. Η προσφορά είναι του ΟΤΕ και της ΕΛΕΤΟ.
- στ. Μέσα στο 2011 συνεχίστηκαν με εντατικό ρυθμό οι εργασίες της διοργάνωσης της κορυφαίας εκδήλωσης του 2011, του **8^{ου} Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία»** και κορυφώθηκαν με την παραγματοποίηση του Συνεδρίου στις **10-12 Νοεμβρίου 2011**. Κύριος συνδιοργανωτής ήταν πάλι το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (ΕΚΠΑ) με εκπρόσωπό του και Πρόεδρο της Επιστημονικής Επιτροπής τον καθηγητή **Παναγιώτη Κοντό**. Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής ήταν και πάλι ο **Πρόεδρος** της ΕΛΕΤΟ και μέλη όλα σχεδόν τα μέλη του ΔΣ καθώς και εκπρόσωποι των συνδιοργανωτών. Όπως και στο 7^ο Συνέδριο, στην Επιστημονική Επιτροπή Α΄ και Β΄ Αντιπρόεδρος ήταν, αντίστοιχα, η καθηγήτρια του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης **Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη** και η καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Κύπρου **Μαριάννα Κατσογιάννου**, ενώ μέλη ήταν πολλά μέλη του ΓΕΣΥ και πρόσωπα της επιλογής του ΓΕΣΥ. Το Συνέδριο ήταν αφιερωμένο στον μεγάλο γλωσσολόγο **Μανόλη Τριανταφυλλίδη**, για το έργο του οποίου μίλησε ο καθηγητής του ΑΠΘ **Γιώργος Παπαναστασίου**. Η εναρκτήρια συνεδρίαση (10/11/11) του Συνεδρίου πραγματοποιήθηκε στο νέο αμφιθέατρο του κεντρικού κτηρίου του ΕΚΠΑ, ενώ οι εργασίες του (11-12/11/11) στο αμφιθέατρο του Ιδρύματος Ευγενίδου. Στο τελευταίο, παράλληλα με το Συνέδριο και για κάμποσες ημέρες μετά, λειτούργησε έκθεση τεκμηρίων από την ζωή και το έργο του Μανόλη Τριανταφυλλίδη, με ευθύνη του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Σπουδών (Ιδρύματος Τριανταφυλλίδη).

Το 8^ο Συνέδριο στέφθηκε με απόλυτη επιτυχία. Εκτός από την ΕΛΕΤΟ και το ΕΚΠΑ συνδιοργανωτές ήταν και οι ακόλουθοι φορείς που συμμετείχαν και στη διοργάνωση των προηγούμενων συνεδρίων:

- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ)
- Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ)
- Πανεπιστήμιο Κύπρου (ΠΚ)
- Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ)
- Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης (ΕΛΟΤ)
- Οργανισμός για τη Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας (ΟΔΕΓ)

Η ιστοσελίδα του Συνεδρίου είναι: <http://www.eleto.gr/gr/Conference08.htm>. Όλες οι ανακοινώσεις και τα λοιπά έγγραφα δημοσιεύονταν εκεί ταχύτατα, με αποτέλεσμα την απρόσκοπτη διεξαγωγή όλων των διεργασιών της διοργάνωσης.

Εκτεταμένη αποτίμηση του 8^{ου} Συνεδρίου έγινε στα φύλλα αρ.110 και 111 του Ορογράμματος. Σ' αυτό το σημείο πρέπει να τονιστεί ότι ένα μεγάλο μέρος της επιτυχίας του Συνεδρίου οφείλεται τόσο στα **μέλη της Οργανωτικής Επιτροπής** όσο και στα **μέλη της Επιστημονικής Επιτροπής** η οποία – υπό την προεδρία του καθ. **Παναγιώτη Κοντού** – έθεσε και πάλι ψηλά τον πήχη της αξιολόγησης των ανακοινώσεων ώστε είχαμε, τελικά, ένα συνέδριο υψηλής στάθμης.

Σχετικά με τον τόμο των πρακτικών του 8^{ου} Συνεδρίου – όπως και των πέντε προηγούμενων – η εργασία της συγκέντρωσης των κειμένων, της εναρμόνισής τους προς τις προδιαγραφές, της σύνθεσής τους σε ενιαίο τόμο και της γενικής επιμέλειας έκδοσης έγινε από τον Πρόεδρο της ΕΛΕΤΟ και της Οργανωτικής Επιτροπής **Κώστα Βαλεοντή**, ενώ η έκδοση του τόμου έγινε με χορηγία από το **ΤΕΕ** ως μεγάλου χορηγού του Συνεδρίου.

Στο 8^ο Συνέδριο, εκτός από το **ΤΕΕ** (αρωγό μέλος της ΕΛΕΤΟ) δαπάναις του οποίου εκδόθηκε ο τόμος των ανακοινώσεων, ήταν σημαντικές οι προσφορές: του **Ιδρύματος Ευγενίδου** που διέθεσε το εξαιρετικό αμφιθέατρό του και την επί δύο ημέρες υψηλή τεχνική υποστήριξη των εργασιών του Συνεδρίου, της εταιρείας **Lexicon AE** (χρηματική χορηγία), της εταιρείας **ORCO SA** (χρηματική χορηγία), του **Ελληνοβρετανικού Κολλεγίου**, που κάλυψε τη δαπάνη του προγράμματος και της αφίσας, του Πανεπιστημίου Κύπρου που κάλυψε

μέρος των δαπανών διερμηνείας και των τσαντών των συνεδρών και – όπως πάντα – ο γνωστός μεγάλος χορηγός των συνεδρίων της ΕΛΕΤΟ, η εταιρεία **Mc Cain Hellas** (αρωγό μέλος της ΕΛΕΤΟ) η οποία εκτός από την καθιερωμένη χρηματική χορηγία προσέφερε, από κοινού με την εταιρεία **Krivek**, τα εξαιρετικά εδέσματα των γευμάτων του Συνεδρίου. Χορηγός επικοινωνίας του 8^{ου} Συνεδρίου ήταν η **Καθημερινή**.

Στο 8^ο Συνέδριο παρουσιάστηκαν 33 ανακοινώσεις και συμμετείχαν 111 σύνεδροι με ιδιαίτερα ενεργό συμμετοχή, ως την τελευταία συνεδρία, που ήταν η ανοικτή συζήτηση με θέμα «*Επιστημονική ορολογία και Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης (ΜΜΕ)*» την οποία συντόνισε η επίκουρη καθηγήτρια του ΕΜΠ και μέλος της ΤΕ21 και του ΓΕΣΥ **Μαρίνα Πανταζίδου**.

Το ΔΣ παρακολούθησε στενά τις εργασίες της Οργανωτικής Επιτροπής, λαμβάνοντας όλες τις απαραίτητες αποφάσεις και εγκρίνοντας τις σχετικές δαπάνες. Είναι γεγονός ότι παρά τις σημαντικές δαπάνες του, το 8^ο Συνέδριο, από οικονομικής πλευράς, *υπερκαλύφθηκε*. Όπως θα αναλύσει ο Ταμίας στον οικονομικό απολογισμό, το ταμείο του Συνεδρίου έκλεισε με θετικό υπόλοιπο **2.786,64 €**. Το ΔΣ ευχαριστεί θερμά τους προαναφερθέντες χορηγούς του Συνεδρίου, χωρίς την συμβολή των οποίων το αποτέλεσμα αυτό θα ήταν αδύνατο να επιτευχθεί.

6 Άλλες εκδηλώσεις

Όπως κάθε χρόνο έτσι και το 2011, πραγματοποιήθηκε (στις 6-2-2011) η καθιερωμένη εκδήλωση της **κοπής της πίτας** της ΕΛΕΤΟ, που είχε επιτυχία, ενώ στις 30 Μαΐου 2011 έγινε η ετήσια τακτική **Γενική Συνέλευση**. Πληροφορίες και κείμενα και για τις δύο εκδηλώσεις υπάρχουν στην ιστοσελίδα «Άλλες εκδηλώσεις» του ιστοτόπου της ΕΛΕΤΟ (<http://www.eleto.gr/gr/otherevents.htm>).

7 Εκδόσεις – Δημοσιεύσεις

Το Ορόγραμμα συνέχισε να εκδίδεται κανονικά κάθε δίμηνο και να αποστέλλεται ταχυδρομικώς σε όλα τα μέλη της ΕΛΕΤΟ καθώς επίσης και σε μεγάλο αριθμό φίλων καθώς και ηλεκτρονικώς σε **2.200** αποδέκτες και είναι διαθέσιμο (από το πρώτο μέχρι το τελευταίο φύλλο) στον ιστότοπο του ΤΕΙ Αθηνών, στον οποίο φτάνει κανείς και μέσω του ιστοτόπου της ΕΛΕΤΟ όπως προαναφέρθηκε. Επειδή, όμως, άλλαξε το καθεστώς του ταχυδρομείου και δεν γίνεται πλέον χρέωση με χαμηλότερες τιμές στα περιοδικά των συλλόγων, τα δύο τελευταία έντυπα φύλλα στάλθηκαν μόνο στα ενεργά μέλη της ΕΛΕΤΟ και σε μικρό σχετικά αριθμό μη μελών.

Στο πλαίσιο της χορηγίας του ΤΕΕ για το 8^ο Συνέδριο εκδόθηκε (μαζί με τα πρακτικά του Συνεδρίου) και έντυπη η **Επιτομή 1 του Ορογράμματος** (φύλλα αρ.1 έως αρ.105 από το 1993 ως το τέλος του 2010), η οποία είχε ήδη κυκλοφορήσει σε ηλεκτρονικό αρχείο pdf και CD.

Μερίμνη του Προέδρου, έχει ετοιμαστεί σε ηλεκτρονικό αρχείο **pdf** και η **Επιτομή 2 του Ορογράμματος** (φύλλα αρ.1 έως αρ.111 από το 1993 ως το τέλος του 2011). Όπως και η Επιτομή 1, για ενίσχυση του ταμείου της ΕΛΕΤΟ, το αρχείο θα διατίθεται και μπορεί να σταλεί είτε ως **συνημμένο** με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή εγγεγραμμένο σε **σύμπυκνο δίσκο (CD)** με το κανονικό ταχυδρομείο. Στην πρώτη περίπτωση το κόστος είναι 20 € για τα μέλη και 25 € για τα μη μέλη. Στη δεύτερη περίπτωση υπάρχει επιβάρυνση 5 € – για την εγγραφή, συσκευασία και ταχυδρόμηση – που προστίθεται στα παραπάνω ποσά. Για όσους έχουν πάρει ήδη την Επιτομή 1, για την Επιτομή 2 οι παραπάνω τιμές γίνονται 10 € συν τα ταχυδρομικά.

Στον ιστότοπο της ΕΛΕΤΟ www.eleto.gr θα τοποθετηθούν, βαθμιαία, όλα τα κείμενα των ανακοινώσεων των Συνεδρίων «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία» (Ήδη έχουν τοποθετηθεί τα κείμενα του 4^{ου}, του 5^{ου}, του 6^{ου}, του 7^{ου} και του 8^{ου} Συνεδρίου), αλλά και κείμενα άλλων εργασιών που παρουσιάζουν γενικό ορολογικό ενδιαφέρον.

8 Κατακλείδα

Συνοπτικά, το 2011 το Διοικητικό Συμβούλιο λειτούργησε κανονικά. Τα μέλη του, παράλληλα με την αδιάλειπτη λειτουργία του ΓΕΣΥ, συμμετείχαν και διέθεσαν σημαντικό χρόνο και ενδιαφέρον για τις προαναφερθείσες δραστηριότητες.

Το Διοικητικό Συμβούλιο ευχαριστεί όλους όσοι συνέβαλαν στην επιτυχία των εργασιών της ΕΛΕΤΟ, μέλη και φίλους της, και ιδιαίτερα:

- τον **πρόεδρο της Γενικής Συνέλευσης** για την άψογη τήρηση των διαδικασιών καθώς και τα **μέλη των Συμβουλίων** και των **Επιτροπών**, για την άμισθη αλλά συνεπή συμμετοχή τους στη λειτουργία της **ΕΛΕΤΟ**,
- το **Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών** για τη φιλοξενία της Βάσης **INFORTERM**, τον **ΟΤΕ** για τη συνεργασία στη Βάση **TELETERM**, το **ΤΕΙ Αθηνών** και τον καθηγητή **Στέλιο Φραγκόπουλο** για την φιλοξενία του «Ορογράμματος»,
- τους προαναφερθέντες χορηγούς του 8^{ου} Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία».
- τον Πρόεδρο και τα μέλη της Διοικούσας Επιτροπής της **Ένωσης Ελλήνων Χημικών**, καθώς και το εκλεκτό μέλος της κ. **Ανδρέα Παπαγεωργίου**, που πρόθυμα μας παραχώρησαν και πάλι την αίθουσά αυτή και
- τέλος, **όλους εσάς**, που ήρθατε εδώ σήμερα στην σύνοδο του ανώτατου καταστατικού οργάνου της ΕΛΕΤΟ, της Γενικής Συνέλευσης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο